



DE CE-Konformitätserklärung

Durch den Anbau des FineCut, Art Nr. 729220.0000 an das Gerät MultiBrush li-on Plus (Art. Nr. 000299.0000) wird aus dem MultiBrush li-on Plus ein Grasschneider.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

bestätigt in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät "MultiBrush li-on Plus (Art. Nr. 000299.0000) mit montiertem FineCut", Artikelnummer 729220.0000 den Richtlinien:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Angewandte Normen:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Geräusch-/Vibrationsinformation:

Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

- L_{PA} 84 dB(A); Unsicherheit K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Unsicherheit K_{PA} = 2,8 dB (A)

Schwingungsgesamtwert a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATION

Die angegebenen Vibrationswerte wurden nach einem genormten Prüfverfahren gemessen und können zum Vergleich von Elektrogeräten herangezogen werden. Die tatsächlich auftretenden Vibrationswerte können von den angegebenen Werten abweichen, abhängig von der Art der Anwendung.

WARNUNG

Die angegebenen Vibrationswerte können zu einer ersten Einschätzung der Vibrationsbelastung verwendet werden. Die tatsächliche Vibrations-belastung muss eingeschätzt werden. Dabei können auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Elektrogerät abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024

Dr. Andreas Mesch; (Technischer Leiter)

GB CE Declaration of conformity

By attaching the FineCut, item no. 729220.0000 to the device MultiBrush li-on Plus (item no. 000299.0000), the MultiBrush li-on Plus becomes a lawn shear.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

confirms under its sole responsibility that the device "MultiBrush li-on Plus (item no. 000299.0000) with mounted FineCut", item no. 729220.0000 corresponds to the following guidelines:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Applicable standards:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Noise/Vibration Information:

Typically the A-weighted noise levels of the product is:

- L_{PA} 84 dB(A); Uncertainty K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Uncertainty K_{PA} = 2,8 dB (A)

Vibration total values a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATION

That the declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another; That the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING

That the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used; and of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Authorised representative for the compilation of the technical documentation

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024

Dr. Andreas Mesch; (Technical director)

FR Declaration de conforme CE

En fixant le FineCut, référence 729220.0000 à l'appareil MultiBrush li-on Plus (référence 000299.0000), le MultiBrush li-on Plus devient une cisaille à gazon.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

confirme sous sa seule responsabilité que l'appareil "MultiBrush li-on Plus (référence 000299.0000) avec FineCut installé", référence 729220.0000 répond aux directives :

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Normes appliquées :

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Emissions de bruit et de vibrations :

Niveau de pression acoustique pondéré A :

- L_{PA} 84 dB(A); Incertitude K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Incertitude K_{PA} = 2,8 dB (A)

Emissions des vibrations a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATION

Que la valeur totale déclarée des vibrations a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un appareil avec un autre. Que la valeur totale déclarée des vibrations peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

MISE EN GARDE

Que l'émission des vibrations pendant l'utilisation de l'appareil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'appareil est utilisé ; et de la nécessité d'identifier les mesures de sécurité, pour protéger l'utilisateur, basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les moments où l'appareil est éteint et lorsqu'il fonctionne à vide, en plus du temps de déclenchement).

Personne autorisée à constituer les dossiers techniques

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024

Dr. Andreas Mesch; (Directeur technique)

NL CE-conformiteitsverklaring

Door de FineCut, art.nr. 729220.0000 aan te sluiten op het apparaat MultiBrush li-on Plus (art.nr. 000299.0000), wordt de MultiBrush li-on Plus een grasmaaier.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat het apparaat "MultiBrush li-on Plus (art. nr. 000299.0000) met geïnstalleerde FineCut", artikelnummer 729220.0000 aan de richtlijnen:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Gebruikte normen:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Informatie over geluid en trilling:

Het A-gewogen geluidsniveau van het gereedschap bedraagt kenmerkend:

- L_{PA} 84 dB(A); Onzekerheid K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Onzekerheid K_{PA} = 2,8 dB (A)

Totale trillingswaarden a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATIE

De aangeven trillingswaarden zijn volgens een gestandaardiseerde testprocedure gemeten en kunnen ter vergelijking van elektrische apparaten worden geraadpleegd. De daadwerkelijk optredende trillingswaarden kunnen afhankelijk van de manier van gebruik afwijken van de aangegeven waarden.

WAARSCHUWING

De aangegeven trillingswaarden kunnen worden gebruikt voor een eerste inschatting van de trillingsbelasting. De daadwerkelijke trillingsbelasting moet worden ingeschat. Daarbij kan ook rekening worden gehouden met de tijden waarop het elektrische apparaat is uitgeschakeld en die waarin het weliswaar is ingeschakeld, maar zonder belasting draait.

De gevolgmachtigde voor de samenstelling van de technische documenten

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024

Dr. Andreas Mesch; (Technisch directeur)

IT Dichiarazione di conformità CE

Collegando il FineCut, Art. Nr 729220.0000 al dispositivo MultiBrush li-on Plus (Art. Nr 000299.0000), il MultiBrush li-on Plus diventa un forbici tagliaerba.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che l'apparecchio

"MultiBrush li-on Plus (Art. Nr. 000299.0000) con FineCut installato", codice articolo 729220.0000 è

conforme alle direttive:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Norme applicate:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Informazioni sulla rumorosità e sulle vibrazioni:

Il livello di rumore stimato A dell'elettrotensile ammonta normalmente:

- L_{PA} 84 dB(A); Incertezza della misura K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Incertezza della misura K_{PA} = 2,8 dB (A)

Valori complessivi di oscillazione a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMAZIONE

I valori vibratori indicati sono stati misurati seguendo un procedimento di prova normalizzato e possono essere impiegati per il confronto di apparecchiature elettriche. I valori vibratori reali possono discostarsi da quelli indicati, secondo il tipo d'impiego.

AVVERTENZA

I valori vibratori indicati possono essere usati per una prima valutazione del carico vibratorio. La sollecitazione vibratoria effettiva deve essere valutata. Contestualmente si possono considerare anche i tempi nei quali l'apparecchiatura è spenta e quelli in cui, pur essendo inserita, non funziona sotto carico.

Persona autorizzata della redazione dei documenti tecnici

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024

Dr. Andreas Mesch; (Responsabile tecnico)

DK CE-overensstemmelseserklæring

Ved at sætte FineCut (art.nr. 729220.0000) på MultiBrush li-on Plus (art.nr. 000299.0000) bliver MultiBrush li-on Plus til en græssaks.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

bekræfter som eneansvarlig, at produktet "MultiBrush li-on Plus (art.nr. 000299.0000) med monteret FineCut", art.nr. 729220.0000, er i overensstemmelse med:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Anvendte normer:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Støj-/vibrationsinformation:

El-værktøjets A-vægtede støjniveau er typisk:

- L_{PA} 84 dB(A); Usikkerhed K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Usikkerhed K_{PA} = 2,8 dB (A)

Samlede vibrationsværdier a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATIONER

De angivne vibrationsværdier er målt efter en normeret kontrolmetode og kan anvendes til sammenligning af elektriske apparater. De faktisk optrædende vibrationsværdier kan afvige fra de angivne værdier, afhængigt af anvendelse.

ADVARSEL

De angivne vibrationsværdier kan danne basis for en første vurdering af vibrationsbelastningen. Den faktiske vibrationsbelastning skal vurderes. Her kan der også tages hensyn til tidspunkter, hvor det elektriske apparat er frakoblet, og tids-punkter, hvor det er tændt, men kører uden belastning.

Befuldsmægtiget for sammensætning af de tekniske dokumenter

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024

Dr. Andreas Mesch; (Teknisk leder)

ES Declaración de conformidad CE

Al acoplar el FineCut, nº art. 729220.0000 al MultiBrush li-on Plus (nº art. 000299.0000), el MultiBrush li-on Plus se convierte en una tijeras cortacésped.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

declara, como único responsable, que el aparato "MultiBrush li-on Plus (nº art. 000299.0000) con FineCut montado", nº art. 729220.0000 cumple las siguientes directrices:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Normas aplicadas:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Información sobre ruidos y vibraciones:

El nivel de presión sonora típico de la herramienta eléctrica, determinado con un filtro A, asciende a:

- L_{PA} 84 dB(A); Incertidumbre K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Incertidumbre K_{PA} = 2,8 dB (A)

Nivel total de vibraciones a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMACIÓN

Los valores de vibraciones indicados han sido medidos conforme a un método de ensayo normalizado y pueden consultarse para realizar un proceso de comprobación entre equipos eléctricos. Los valores de vibraciones realmente efectivos pueden diferir de los valores indicados en función del tipo de la aplicación.

ADVERTENCIA

Los valores de vibraciones indicados pueden utilizarse para efectuar una primera evaluación de la carga vibratoria. La carga vibratoria real debe evaluarse. Para ello también pueden tomarse en consideración los tiempos en los que el equipo eléctrico está apagado, y aquellos en los que, si bien está encendido, funciona sin carga.

Apoderado para la recopilación de la documentación técnica

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024

Dr. Andreas Mesch; (Director técnico)

CZ Prohlášení o shodě CE

Nasazením FineCut, č. výt. 729220.0000 na MultiBrush li-on Plus (č. výt. 000299.0000) se z MultiBrush li-on Plus stane stříhač trávy.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

potvrzuje, na vlastní zodpovědnost prohlašuje že zařízení "MultiBrush li-on Plus", č. výt. (000299.0000) s namontovaným FineCut" č. výt. 729220.0000, je v souladu s následujícími pokyny:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Související normy:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Informace o hluku a vibracích:

Hodnocená hladina hluku A elektronářadí číni typicky:

- L_{PA} 84 dB(A); Nepřesnost K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Nepřesnost K_{PA} = 2,8 dB (A)

Celkové hodnoty vibrací a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMACE

Uvedené vibrační hodnoty se měřily podle normovaného zkušebníh... s elektrickými stroji. Skutečně vznikající vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití.

VÝSTRAHA

Uvedené vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad vibrační zátěže. Skutečná vibrační zátěž se musí odhadnout. Mohou se přitom zohlednit také doby, ve kterých je elektrický stroj vypnutý, a takové doby, ve kterých je síce zapnutý, ale běží bez zátěže.

Osoba zmocněná pro sestavování technických podkladů

Daniel Lademann
GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten
Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Technický vedoucí)

HU EU megfelelőségi nyilatkozat

A FineCut (cikkszám: 729220.0000) felszerelésével a MultiBrush li-on Plus egységre (cikkszám: 000299.0000) a MultiBrush li-on Plus füöllő válík.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

teljes felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy a "MultiBrush li-on Plus (cikkszám: 000299.0000) a szerelt FineCut", cikkszám: 729220.0000 készülék megfelel az alábbi irányelveknek:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Alkalmazott szabványok:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Zaj és vibráció értékek:

A készülék A-értékelésű zajszintjének tipikus értékei:

- L_{PA} 84 dB(A); Szórás K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Szórás K_{PA} = 2,8 dB (A)

Az ah rezgési összértékek (a három irány vektorösszege) a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMÁCIÓ

A megadott rezgési értékeket szabványos vizsgálati eljárás szerint mérték, és az elektromos készülékek összehasonlításához lehet őket felhasználni.

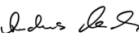
A ténylegesen fellépő vibrációs értékek eltérhetnek a megadott értékektől, az alkalmazás módjától függően.

FIGYELMEZTETÉS

A megadott rezgési értékeket a rezgési terhelés első felméréséhez lehet használni. A tényleges rezgési terhelést fel kell becsülni. Ilyenkor azt az időt is figyelembe kell venni, amikor az elektromos készülék nem működik, továbbá azt az időt is, amikor az bekapcsolt állapotban van, de terhelés nélkül működik.

A műszaki dokumentáció összeállításának meghatalmazott képviselője

Daniel Lademann
GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten
Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Műszaki igazgató)

SL Izjava o skladnosti za CE

Če na enoto MultiBrush li-on Plus (št. izdelka 729220.0000) namestite napravo FineCut (št. izdelka 000299.0000), postane MultiBrush li-on Plus škarpje za travo.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

potrjuje na lastno odgovornost, da je naprava "MultiBrush li-on Plus (št. izdelka 000299.0000) z namestitvenim FineCut", št. izdelka 729220.0000, skladna z naslednjimi smernicami:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Uporabljene standardi:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Podatki o hrupu/vibracijah:

A-ocenjeni nivo hrupa električnega orodja znaša običajno:

- L_{PA} 84 dB(A); Negotovost K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Negotovost K_{PA} = 2,8 dB (A)

Skupne vrednosti vibracij a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMACIJE

Da je bila podana skupna vrednost/so bile podane skupne vrednosti nihanja in podana vrednost/podane vrednosti zvočnih emisij izmerjena/izmerjene po standardiziranem kontrolnem postopku in se jo/jih lahko uporablja kot primerjavo za drugo električno orodje. Da je mogoče uporabljati podano skupno vrednost/podane skupne vrednosti nihanja in podano vrednost/podane vrednosti zvočnih emisij tudi začasno oceno obremenitve.

OPOMORILO

Da lahko odstopajo nihajne emisije in emisije hrupa med dejansko uporabo električnega orodja od podanih vrednosti, glede na to, kako se uporablja električno orodje in še posebej od tega, kateri obdelovanec je v delu; le te pa je treba zaradi potrebe zavarovanja in zaščite uporabnika orodja določati, na podlagi obremenitve zaradi nihanja orodja v času njegove dejanske uporabe v realnih okoliščinah (pri čemer je treba upoštevati vse dejavnike obratovalnega cikla, kot so na primer časi, v katerih je električno orodje izklopljeno, in časi, v katerih je orodje sicer vklopljeno, vendar deluje brez obremenitve).

Pooblaščen oseba za pripravo tehnične dokumentacije

Daniel Lademann
GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten
Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (tehnični vodja)

PL Deklaracja zgodności CE

Poprzez zamontowanie FineCut, nr art. 729220.0000 na urządzeniu MultiBrush li-on Plus (nr art. 000299.0000), urządzenie MultiBrush li-on Plus staje się nożycami do trawy.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

potwierdza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że urządzenie "MultiBrush li-on Plus (nr art. 000299.0000) z zamontowanym FineCut", nr art. 729220.0000 odpowiada następującym wytycznym:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Zastosowane normy:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Informacja na temat hałasu i wibracji:

Określony wg skali A poziom hałasu emitowanego przez urządzenie wynosi standardowo:

- L_{PA} 84 dB(A); Niepewność pomiaru K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Niepewność pomiaru K_{PA} = 2,8 dB (A)

Niepewność pomiaru a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMACJE

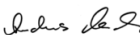
Podane poziomy drgań zostały zmierzone zgodnie ze znormalizowaną procedurą testową i mogą służyć do porównywania urządzeń elektrycznych. Rzeczywiste poziomy drgań mogą różnić się od podanych wartości w zależności od sposobu używania urządzenia.

OSTRZEŻENIE

Podane poziomy drgań mogą być wykorzystane do wstępnego oszacowania obciążenia wibracjami. Należy oszacować rzeczywiste obciążenie wibracjami. Można przy tym uwzględnić także czas, przez jaki urządzenie elektryczne jest wyłączone, oraz czas, przez jaki jest wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia.

Osoba odpowiedzialna za opracowanie dokumentacji technicznej

Daniel Lademann
GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten
Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (dyrektor techniczny)

SE CE-Konformitetsförklaring

Genom att montera FineCut, art.nr. 729220.0000 på MultiBrush li-on Plus-enheten (art.nr. 000299.0000) blir MultiBrush li-on Plus en grästrimmer.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

bekräftar på eget ansvar att apparaten "MultiBrush li-on Plus (art.nr. 000299.0000) med monterad FineCut", art.nr. 729220.0000 uppfyller följande riktlinjer:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Tillämpliga standarder:

- EN 62841-1:2014
- EN 62841-4-5:2021
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN ISO 3744:1995
- EN 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Buller-/vibrationsdata:

Elverktygets A-vägda ljudnivå uppnår i typiska fall:

- L_{PA} 84 dB(A); Onoggrannhet K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Onoggrannhet K_{PA} = 2,8 dB (A)

Onoggrannhet a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATION

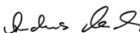
De angivna vibrationsvärdena har mätts med en standardiserad kontrollmetod och kan användas som referens för elektrisk utrustning. De faktiska vibrationsvärdena kan avvika från de angivna värdena beroende på typen av användning.

VARNING

De angivna vibrationsvärdena kan användas för att preliminärt uppskatta vibrationsbelastningen. Den verkliga vibrationsbelastningen måste uppskattas. Här kan man även ta hänsyn till stunder då den elektriska utrustningen är avstängd och när den är på men går utan belastning.

Med fullmakt att sammanställa teknisk dokumentation

Daniel Lademann
GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten
Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Teknisk chef)

DE CE-Konformit ts rkl ring

Durch den Anbau des FineCut, Art Nr. 729220.0000 an das Gerät MultiBrush sc Plus (Art. Nr. 000298.0000) wird aus dem MultiBrush sc Plus ein Grasschneider.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

bestätigt in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät "MultiBrush sc Plus (Art. Nr. 000298.0000) mit montiertem FineCut", Artikelnummer 729220.0000 den Richtlinien:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Angewandte Normen:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (allg. Anforderungen)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Geräusch-/Vibrationsinformation:

Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

- L_{PA} 84 dB(A); Unsicherheit KpA = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Unsicherheit KpA = 2,8 dB (A)

Schwingungsgesamtwert a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATION

Die angegebenen Vibrationswerte wurden nach einem normierten Prüfverfahren gemessen und können zum Vergleich von Elektrogeräten herangezogen werden. Die tatsächliche auftretenden Vibrationswerte können von den angegebenen Werten abweichen, abhängig von der Art der Anwendung.

WARNUNG

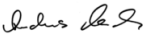
Die angegebenen Vibrationswerte können zu einer ersten Einschätzung der Vibrationsbelastung verwendet werden. Die tatsächliche Vibrations-belastung muss eingeschätzt werden. Dabei können auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Elektrogerät abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Technischer Leiter)

GB CE Declaration of conformity

By attaching the FineCut, item no. 729220.0000 to the device MultiBrush sc Plus (item no. 000298.0000), the MultiBrush sc Plus becomes a lawn shear.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

confirms under its sole responsibility that the device "MultiBrush sc Plus (item no. 000298.0000) with mounted FineCut", item no. 729220.0000 corresponds to the following guidelines:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Applicable standards:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (general requirements)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Noise/Vibration Information:

Typically the A-weighted noise levels of the product is:

- L_{PA} 84 dB(A); Uncertainty KpA = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Uncertainty KpA = 2,8 dB (A)

Vibration total values a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATION

That the declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another; That the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING

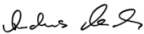
That the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used; and of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Authorised representative for the compilation of the technical documentation

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Technical director)

FR Declaration de conforme CE

En fixant le FineCut, référence 729220.0000 à l'appareil MultiBrush sc Plus (référence 000298.0000), le MultiBrush sc Plus devient une cisaille à gaz.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

confirme sous sa seule responsabilit  que l'appareil "MultiBrush sc Plus (référence 000298.0000) avec FineCut installé", référence 729220.0000 répond aux directives :

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Normes appliquées :

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (exigences générales)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Emissions de bruit et de vibrations :

Niveau de pression acoustique pondéré A :

- L_{PA} 84 dB(A); Incertitude KpA = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Incertitude KpA = 2,8 dB (A)

Emissions des vibrations a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATION

Que la valeur totale déclarée des vibrations a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un appareil avec un autre. Que la valeur totale déclarée des vibrations peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

MISE EN GARDE

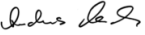
Que l'émission des vibrations pendant l'utilisation de l'appareil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'appareil est utilisé ; et de la nécessité d'identifier les mesures de sécurité, pour protéger l'utilisateur, basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les moments où l'appareil est éteint et lorsqu'il fonctionne à vide, en plus du temps de déclenchement).

Personne autorisée à constituer les dossiers techniques

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Directeur technique)

NL CE-conformiteitsverklaring

Door de FineCut, art.nr. 729220.0000 aan te sluiten op het apparaat MultiBrush sc Plus (art.nr. 000298.0000), wordt de MultiBrush sc Plus een grasmaaier.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat het apparaat "MultiBrush sc Plus (art. nr. 000298.0000) met geïnstalleerde FineCut", artikelnummer 729220.0000 aan de richtlijnen:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Gebruikte normen:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (algemene vereisten)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Informatie over geluid en trilling:

Het A-gewogen geluidsniveau van het gereedschap bedraagt kenmerkend:

- L_{PA} 84 dB(A); Onzekerheid KpA = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Onzekerheid KpA = 2,8 dB (A)

Totale trillingswaarden a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATIE

De aangeven trillingswaarden zijn volgens een gestandaardiseerde testprocedure gemeten en kunnen ter vergelijking van elektrische apparaten worden geraadpleegd. De daadwerkelijke optredende trillingswaarden kunnen afhankelijk van de manier van gebruik afwijken van de aangegeven waarden.

WAARSCHUWING

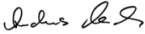
De aangegeven trillingswaarden kunnen worden gebruikt voor een eerste inschatting van de trillingsbelasting. De daadwerkelijke trillingsbelasting moet worden ingeschat. Daarbij kan ook rekening worden gehouden met de tijden waarop het elektrische apparaat is uitgeschakeld en die waarin het weliswaar is ingeschakeld, maar zonder belasting draait.

De gevolgmachtigde voor de samenstelling van de technische documenten

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Technisch directeur)

IT Dichiarazione di conformit  CE

Collegando il FineCut, Art. Nr 729220.0000 al dispositivo MultiBrush sc Plus (Art. Nr 000298.0000), il MultiBrush sc Plus diventa un forbici tagliaerba.

GLORIA Haus- und Gartenger te GmbH; D rmannsbusch 7; D-58456 Witten

dichiara sotto la sua esclusiva responsabilit  che l'apparecchio "MultiBrush sc Plus (Art. Nr. 000298.0000) con FineCut installato", codice articolo 729220.0000   conforme alle direttive:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Norme applicate:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (requisiti generali)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Informazioni sulla rumorosit  e sulle vibrazioni:

Il livello di rumore stimato A dell'elettrointensile ammonta normalmente:

- L_{PA} 84 dB(A); Incertezza della misura KpA = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Incertezza della misura KpA = 2,8 dB (A)

Valori complessivi di oscillazione a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMAZIONE

I valori vibratori indicati sono stati misurati seguendo un procedimento di prova normalizzato e possono essere impiegati per il confronto di apparecchiature elettriche. I valori vibratori reali possono discostarsi da quelli indicati, secondo il tipo d'impiego.

AVVERTENZA

I valori vibratori indicati possono essere usati per una prima valutazione del carico vibratorio. La sollecitazione vibratoria effettiva deve essere valutata. Contestualmente si possono considerare anche i tempi nei quali l'apparecchiatura   spenta e quelli in cui, pur essendo inserita, non funziona sotto carico.

Persona autorizzata della redazione dei documenti tecnici

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartenger te GmbH; D rmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Responsabile tecnico)

DK CE-overensstemmelseserklæring

Ved at sætte FineCut (art.nr. 729220.0000) på MultiBrush sc Plus (art.nr. 000298.0000) bliver MultiBrush sc Plus til en gr ssaks.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

bekræfter som eneansvarlig, at produktet "MultiBrush sc Plus (art.nr. 000298.0000) med monteret FineCut", art.nr. 729220.0000, er i overensstemmelse med:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

direktiverne.

Anvendte normer:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (almindelige krav)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Støj-/vibrationsinformation:

El-værktøjets A-vægtede støjniveau er typisk:

- L_{PA} 84 dB(A); Usikkerhed KpA = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Usikkerhed KpA = 2,8 dB (A)

Samlede vibrationsværdier a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMATIONER

De angivne vibrationsværdier er målt efter en normeret kontrolmetode og kan anvendes til sammenligning af elektriske apparater. De faktisk optrædende vibrationsværdier kan afvige fra de angivne værdier, afhængigt af anvendelse.

ADVARSEL

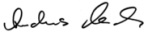
De angivne vibrationsværdier kan danne basis for en første vurdering af vibrationsbelastningen. Den faktiske vibrationsbelastning skal vurderes. Her kan der også tages hensyn til tidspunkter, hvor det elektriske apparat er frakoblet, og tids-punkter, hvor det er tændt, men kører uden belastning.

Befuldmagtiget for sammensætning af de tekniske dokumenter

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Teknisk leder)

ES Declaración de conformidad CE

Al acoplar el FineCut, n  art. 729220.0000 al MultiBrush sc Plus (n  art. 000298.0000), el MultiBrush sc Plus se convierte en una tijeras cortacésped.

GLORIA Haus- und Gartenger te GmbH; D rmannsbusch 7; D-58456 Witten

declara, como único responsable, que el aparato "MultiBrush sc Plus (n  art. 000298.0000) con FineCut montado", n  art. 729220.0000 cumple las siguientes directrices:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Normas aplicadas:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (condiciones generales)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Información sobre ruidos y vibraciones:

El nivel de presión sonora t pico de la herramienta eléctrica, determinado con un filtro A, asciende a:

- L_{PA} 84 dB(A); Incertidumbre KpA = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Incertidumbre KpA = 2,8 dB (A)

Nivel total de vibraciones a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMACIÓN

Los valores de vibraciones indicados han sido medidos conforme a un método de ensayo normalizado y pueden consultarse para realizar un proceso de comprobación entre equipos eléctricos. Los valores de vibraciones realmente efectivos pueden diferir de los valores indicados en función del tipo de la aplicación.

ADVERTENCIA

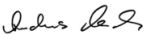
Los valores de vibraciones indicados pueden utilizarse para efectuar una primera evaluación de la carga vibratoria. La carga vibratoria real debe evaluarse. Para ello también pueden tomarse en consideración los tiempos en los que el equipo eléctrico está apagado, y aquellos en los que, si bien está encendido, funciona sin carga.

Apoderado para la recopilación de la documentación técnica

Daniel Lademann

GLORIA Haus- und Gartenger te GmbH; D rmannsbusch 7; 58456 Witten

Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Director técnico)

CZ Prohl sen  o shod  CE

Nasazen m FineCut,  . v r. 729220.0000 na MultiBrush sc Plus ( . v r. 000298.0000) se z MultiBrush sc Plus stane st iha  tr vy.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

potvrzuje, na vlastn  zodpov dnost prohla uje  e za izen  "MultiBrush sc Plus", à. v r. (000298.0000) s namontovan m FineCut"  . v r. 729220.0000, je v souladu s následujícími pokyny:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Související normy:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (obecn  požadavky)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Informace o hluku a vibracích:

Hodnocen  hladina hluku A elektron ra d   in  typicky:

- L_{PA} 84 dB(A); Nepřesnost KpA = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Nepřesnost KpA = 2,8 dB (A)

Celkov  hodnoty vibrací a_h ≤ 2,5 m/s²

INFORMACE

INFORM  CI  

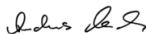
A megadott rezgési értékeket szabványos vizsgálati eljárás szerint m  rt  k, és az elektromos k  szl    ek összehasonlításához lehet őket felhasználni. A ténylegesen fellépő vibrációs   rt    k elter  hetnek a megadott értékektől, az alkalmazás módjától függően.

FIGYELMEZTETÉS

A megadott rezgési értékeket a rezgési terhelés első felméréséhez lehet használni. A tényleges rezgési terhelést fel kell becsülni. Ilyenkor azt az időt is figyelembe kell venni, amikor az elektromos k  szl     nem működik, továbbá azt az időt is, amikor az bekapcsolt állapotban van, de terhelés nélkül működik.

A műszaki dokumentáció összeállításának meghatalmazott k  pv  sel  je

Daniel Lademann
GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten
Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (M  szaki igazgató)

SL Izjava o skladnosti za CE

  e na enoto MultiBrush sc Plus (  t. izdelka 729220.0000) namestite napravo FineCut (  t. izdelka 000298.0000), postane MultiBrush sc Plus   karje za travo.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten
potrjuje na lastno odgovornost, da je naprava "MultiBrush sc Plus (  t. izdelka 000298.0000) z nameščenim FineCut",   t. izdelka 729220.0000, skladna z naslednjimi smernicami:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Uporabljeni standardi:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (splošne zahteve)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Podatki o hrupu/vibracijah:

A-ocenjeni nivo hrupa električnega orodja znaša obizajno:

- L_{PA} 84 dB(A); Negotovost K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Negotovost K_{PA} = 2,8 dB (A)

Skupne vrednosti vibracij a_H ≤ 2,5 m/s²

INFORMACIJE

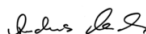
Da je bila podana skupna vrednost/so bile podane skupne vrednosti nihanja in podana vrednost/podane vrednosti zvočnih emisij izmerjena/izmerjene po standardiziranem kontrolnem postopku in se jo/jih lahko uporablja kot primerjavo za drugo električno orodje. Da je mogoče uporabljati podano skupno vrednost/podane skupne vrednosti nihanja in podano vrednost/podane vrednosti zvočnih emisij tudi za začasno oceno obremenitve.

OPOMORILO

Da lahko odstopajo nihajne emisije in emisije hrupa med dejansko uporabo električnega orodja od podanih vrednosti, glede na to, kako se uporablja električno orodje in še posebej od tega, kateri obdelovanec je v delu; le te pa je treba zaradi potrebe zavarovanja in za  cite uporabnika orodja določati, na podlagi obremenitve zaradi nihanja orodja v času njegove dejanske uporabe v realnih okoliščinah (pri čemer je treba upo  tevatı v  e dejavnike obratovalnega cikla, kot so na primer časi, v katerih je električno orodje izklopljeno, in časi, v katerih je orodje sicer vklopljeno, vendar deluje brez obremenitve).

Pooblaščena oseba za pripravo tehnične dokumentacije

Daniel Lademann
GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten
Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (tehnični vodja)

PL Deklaracja zgodno  ci CE

Poprzez zamontowanie FineCut, nr art. 729220.0000 na urz  dzeniu MultiBrush sc Plus (nr art. 000298.0000), urządzenie MultiBrush sc Plus staje si  e no  yzami do trawy.

GLORIA Haus- und Gartenger  te GmbH; D  rmannsbusch 7; D-58456 Witten

potwierdza na swoją wyłączną odpowiedzialność,   e urządzenie "MultiBrush sc Plus (nr art. 000298.0000) z zamontowanym FineCut", nr art. 729220.0000 odpowiada następującym wytycznym:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Zastosowane normy:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (wymagania ogólne)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Informacja na temat ha  su i wibracji:

Określony wg skali A poziom ha  su emitowanego przez urządzenie wynosi standardowo:

- L_{PA} 84 dB(A); Niepewność pomiaru K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Niepewność pomiaru K_{PA} = 2,8 dB (A)

Niepewność pomiaru a_H ≤ 2,5 m/s²

INFORMACJE

Podane poziomy drga  i zostaly zmierzone zgodnie ze znormalizowaną procedur   testową i mogą służąc do porównywania urządzeń elektrycznych. Rzeczywiste poziomy drga  i mogą r   ni   się od podanych wartości w zależności od sposobu używania urządzenia.

OSTRZEŻENIE

Podane poziomy drga  i mogą być wykorzystane do wstępnego oszacowania obciążenia wibracjami. Należy oszacowa   rzeczywiste obci  wienie wibracjami. Można przy tym uwzględnic także czas, przez jaki urządzenie elektryczne jest wyłączone, oraz czas, przez jaki jest wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia.

O  soba odpowiedzialna za opracowanie dokumentacji technicznej

Daniel Lademann
GLORIA Haus- und Gartenger  te GmbH; D  rmannsbusch 7; 58456 Witten
Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (dyrektor techniczny)

SE CE-Konformitetsf  rkl  ring

Genom att montera FineCut, art.nr. 729220.0000 p   MultiBrush sc Plus-enheten (art.nr. 000298.0000) blir MultiBrush sc Plus en gr  strimmer.

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; D-58456 Witten

bekräftar på eget ansvar att apparaten "MultiBrush sc Plus (art.nr. 000298.0000) på monterad FineCut", art.nr. 729220.0000 uppfyller följande riktlinjer:

- 2006/42/EG
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- 2000/14/EG
- 1907/2006/EG [REACH]
- AFPS GS 2019:01 PAK

Tillämpliga standarder:

- EN 62841-1:2015+AC:2015 (allmänna krav)
- EN 62841-4-5:2021
- EN 60335- 1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019+A15:2021
- 50636-2-94:2014
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN 61000-3-2:2019+A1

Buller-/vibrationsdata:

Elverkt  gets A-vägda ljudnivå uppnår i typiska fall:

- L_{PA} 84 dB(A); Onoggrannhet K_{PA} = 2,8 dB (A)
- L_{WA} 92 dB(A); Onoggrannhet K_{PA} = 2,8 dB (A)

Onoggrannhet a_H ≤ 2,5 m/s²

INFORMATION

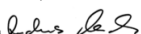
De angivna vibrationsv  rderna har m  tts med en standardiserad kontrollmetod och kan användas som referens för elektrisk utrustning. De faktiska vibrationsv  rderna kan avvika från de angivna v  rderna beroende på typen av användning.

WARNING

De angivna vibrationsv  rderna kan användas för att preliminärt uppskatta vibrationsbelastningen. Den verkliga vibrationsbelastningen måste uppskattas. Här kan man även ta hänsyn till stunder då den elektriska utrustningen   r avstängd och n  r den   r på men g  r utan belastning.

Med fullmakt att sammanställa teknisk dokumentation

Daniel Lademann
GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH; Därmannsbusch 7; 58456 Witten
Witten, 14.10.2024



Dr. Andreas Mesch; (Teknisk chef)



Ger  te f  r Haus und Garten

GLORIA Haus-und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7
58456 Witten · GERMANY
Tel.: +49 (0) 2302-700 0
Fax: +49 (0) 2302-700 46
www.gloriagarten.de

